

PROVOX®

Каталог продукции
2020 год



Atos Atos Medical
Your voice

Atos Medical - Кто мы

В Atos Medical мы стремимся дать голос людям, дышащим через стому, с помощью конструктивных решений и технологий, основанных на многолетнем опыте и глубоком понимании потребностей наших пользователей.

С момента появления первого голосового протеза Provox в 1990 году, Atos Medical является мировым лидером в производстве продукции для пациентов, перенесших ларингэктомию.

Наша преданность и специализация в этой области позволили нам глубже понять потребности наших клиентов. Это понимание стимулирует инновационный процесс, и мы гордимся тем, что постоянно предлагаем нашим пользователям инновационные решения.

За эти годы мы улучшили качество жизни около 100 000 пациентов, перенесших ларингэктомию в более чем 70 странах. Наш портфель предлагает полный ассортимент изделий Provox для реабилитации голоса и дыхания, а также продукцию по уходу за стомой и голосовыми протезами. Мы можем подобрать индивидуальную комбинацию решений для каждого пациента.

Atos Medical придерживается точки зрения, что лидерство в этой области является нечто большим, чем просто разработка продуктов. Поддержка клинических исследований и обучение как профессионалов, так и пользователей, является неотъемлемой частью нашей деятельности. Наши продукты представлены в более чем 150 публикациях, прошедших экспертную оценку. Мы поддерживаем и проводим сотни конференций и образовательных мастер-классов каждый год.

Мы гордимся своей историей и достижениями, предоставляя лучшие продукты, услуги и обучение в области ухода после ларингэктомии. Мы всегда рады и счастливы помогать нашим клиентам!

Патенты и торговые марки:

Provox®, Provox® ActiValve®, Provox® FreeHands HME®, Provox® Luna®, Provox® XtraBase®, Provox® TrachPhone®, TruTone®, TruTone EMOTE® и SoloTone® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Atos Medical AB, Швеция.

Provox® Vega™, Provox® Vega™ XtraSeal™, Provox® NiD™, Provox® XtraMoist™ and XtraFlow™, Provox® Micron HME™, Provox® HME Cap™, Provox® XtraFlange™, Provox® ShowerAid™, Provox® LaryTube™, Provox® LaryClip™ and Provox® LaryButton™, Provox® FlexiDerm™, Provox® OptiDerm™, Provox® FreeHands FlexiVoice™, Provox® FreeHands Support™, Provox® StabiliBase™ and SoloTone Plus™ являются торговыми марками Atos Medical AB, Швеция.

Информацию о защитных правах (например, патентах) можно найти на нашей веб-странице www.atosmedical.com/patents

В этом каталоге вы найдете продукты, которые дают возможность говорить, дышать и ухаживать за кожей.

Содержание

1.	Говорить	5
2.	Дышать	10
3.	Уход	16
4.	Иллюстрации ларингэктомии	18
6.	Контактная информация	19

Говорить



Provox® Vega™

Голосовой протез, позволяющий пациентам добиться хорошего качества голоса, малых усилий при разговоре, простоты в обслуживании и комфорта.

- Менее напряженный голос
- Речь более разборчивая
- Меньше усилий при разговоре
- Лучшее качество голоса



Голосовой протез Provox Vega поставляется с системой введения SmartInserter, которая дает больший контроль и большую гибкость. Дополнительная сборка или подготовка не требуется.

- Прозрачная длинная трубка для лучшего обзора
- Ребристая область на штифте для надежного удержания
- Плавное складывание пищеводного фланца



Provox Vega 17Fr	Размер	№ поз.	Provox Vega 20Fr	Размер	№ поз.	Provox Vega 22.5Fr	Размер	№ поз.
Provox Vega 17Fr	4 мм	8110	Provox Vega 20Fr	4 мм	8120	Provox Vega 22.5Fr	4 мм	8130
Provox Vega 17Fr	6 мм	8111	Provox Vega 20Fr	6 мм	8121	Provox Vega 22.5Fr	6 мм	8131
Provox Vega 17Fr	8 мм	8112	Provox Vega 20Fr	8 мм	8122	Provox Vega 22.5Fr	8 мм	8132
Provox Vega 17Fr	10 мм	8113	Provox Vega 20Fr	10 мм	8123	Provox Vega 22.5Fr	10 мм	8133
Provox Vega 17Fr	12.5 мм	8114	Provox Vega 20Fr	12.5 мм	8124	Provox Vega 22.5Fr	12.5 мм	8134
Provox Vega 17Fr	15 мм	8115	Provox Vega 20Fr	15 мм	8125	Provox Vega 22.5Fr	15 мм	8135

Стерильный, одноразовый. Включает: 1 голосовой протез Provox Vega с устройством для установки SmartInserter (стерильная) и 1 щеточка Provox Brush (нестерильная).

Набор для пункции Provox® Vega™ Puncture Set

Одноразовый хирургический комплект для первичной и отсроченной установки голосового протеза Provox Vega.

- Полный комплект для хирургической установки
- Создание круглого прокола без воздействия на окружающие ткани
- Поставляется в комплекте с голосовым протезом Provox Vega
- Одноразовый и стерильный
- Позволяет быстро выполнять процедуру с минимальной подготовкой и сборкой



Набор для пункции Provox Vega Puncture Set	Размер	№ поз.
Provox Vega Puncture Set 17 Fr	8 мм	8140
Provox Vega Puncture Set 17 Fr	10 мм	8141
Provox Vega Puncture Set 17 Fr	12.5 мм	8142
Provox Vega Puncture Set 17 Fr	15 мм	8143
Provox Vega Puncture Set 20 Fr	8 мм	8144

Набор для пункции Provox Vega Puncture Set	Размер	№ поз.
Provox Vega Puncture Set 20 Fr	10 мм	8145
Provox Vega Puncture Set 20 Fr	12.5 мм	8146
Provox Vega Puncture Set 22.5 Fr	8 мм	8147
Provox Vega Puncture Set 22.5 Fr	10 мм	8148
Provox Vega Puncture Set 22.5 Fr	12.5 мм	8149

Стерильный одноразовый. Включает: 1 защитное устройство для глотки (из прозрачного термопластика), 1 иглу для пункции (из хирургической нержавеющей стали), 1 проволочный проводник (из предварительно окрашенного фторопласта), 1 расширитель для пункции с 1 предварительно поставляемым голосовым протезом Provox Vega и 1 щеточкой Provox.

Щеточка Provox® Brush

Щеточка предназначена для очистки голосовых протезов.

- Простая и эффективная очистка
- При необходимости рукоятку можно согнуть
- Используется для установки заглушек Provox Plug и Provox Vega Plug

Provox Brush	Кол-во	Размер	№ поз.
Provox Brush	6 шт	4.5-10 мм	7204
Provox Brush XL	6 шт	12-18 мм	7225

Нестерильная, для индивидуального использования. Многоразовая. Для голосовых протезов размером 12,5 и 15 мм используется щеточка Provox Brush XL.



Устройство для промывки Provox® Flush

Используется для промывки после очистки щеточкой.

- Возможность использовать с воздухом или питьевой водой
- Возможность сгибания с учетом индивидуальных особенностей

Provox Flush	Кол-во	№ поз.
Provox Flush	1 шт	8109

Нестерильная. Многоразовая. Для индивидуального использования.



Заглушка Provox® Plug & Provox® Vega™ Plug

Средство экстренной помощи для временной остановки протекания жидкости через голосовой протез.

Provox Plug & Provox Vega Plug	Кол-во	№ поз.
Provox Plug	1 шт	7205
Provox Vega Plug, 17 Fr	1 шт	8119
Provox Vega Plug, 20 Fr	1 шт	8129
Provox Vega Plug, 22.5 Fr	1 шт	8139

Нестерильная, для индивидуального использования.
Включает щетку Provox Brush.

Примечание: Заглушка Provox Vega Plug устанавливается в протез Provox Vega, а заглушка Provox Plug в протез Provox 2.



Фланец Provox® XtraFlange™

Быстрое решение для устранения протекания жидкости вокруг голосового протеза.

Provox XtraFlange	Кол-во	№ поз.
Provox XtraFlange 22.5 Fr	1 шт	7275

Стерильный одноразовый.



Проволочный проводник Provox® GuideWire

Provox GuideWire позволяет выполнять ретроградное введение всех имплантируемых протезов. Наконечник содержит прорезь держателя, который удерживает ремешок безопасности протеза.

Provox GuideWire	Кол-во	№ поз.
Provox GuideWire	1 шт	7215

Стерильный одноразовый.



Измеритель длины шунта Provox® Measure

Изделие Provox Measure предназначено для определения длины (соответствующей размеру протеза) трахеопищеводных фистул. Выбор надлежащего размера протеза (на 1-2 мм длиннее фистулы) важен для минимизации риска осложнений.

Provox Measure	Кол-во	№ поз.
Измеритель длины шунта Provox Measure	1 шт	7270
Ограничитель длины шунта Provox Measure Flanges	5 шт	7271

Provox Measure: Нестерильный, многоразовый, стерилизуемый. Фланцы для измерительного устройства Provox Measure Flanges: нестерильные, одноразовые.



Расширитель Provox® Dilator

Расширитель Provox Dilator используется для увеличения диаметра трахеопищеводной фистулы, или для временной блокировки трахеопищеводной фистулы, вне зависимости от типа и диаметра используемого голосового протеза. Одним устройством можно увеличить размер от 15 Fr до 24 Fr (шаги: 18, 20, 22, 24 Fr).

Provox Dilator	Кол-во	№ поз.
Provox Dilator	1 шт	7211
Provox Dilator 20	1 шт	7123

Нестерильный, многоразовый, стерилизуемый.



Дышать



Provox® XtraMoist™

Этот тепловлагообменник (НМЕ) делает воздух более влажным. Используйте его в течение дня, когда у Вас нет физических нагрузок.

- Обеспечивает улучшенное увлажнение
- Комфортное дыхание
- Уменьшает кашель и образование слизи
- Простая окклюзия стомы для речевой функции
- Сдержанный дизайн



Provox XtraHME	Кол-во	№ поз.
Provox XtraMoist HME	30 шт	7290

Нестерильный, одноразовый.

Provox® XtraFlow™

Этот тепловлагообменник (НМЕ) помогает легче дышать. Используйте его в течение дня, когда у Вас есть физические нагрузки.

- Пониженное сопротивление дыханию
- Уменьшение кашля и образования слизи
- Простая окклюзия стомы для использования речевой функции
- Сдержанный дизайн



Provox XtraHME	Кол-во	№ поз.
Provox XtraFlow HME	30 шт	7291

Нестерильный, одноразовый.

Provox® Micron HME™

Это не только тепловлагообменник (НМЕ), но и бактериальный, вирусный фильтр и фильтр частиц.

- Высокоэффективный бактериальный и вирусный фильтр ($\geq 99\%$)
- Уменьшение кашля и образования слизи

Обратите внимание, что фильтрующая способность Provox Micron может варьироваться в зависимости от размера, формы и скорости взвешенных в воздухе частиц.



Provox Micron HME	Кол-во	№ поз.
Provox MicronHME	5 pcs	7247
Provox MicronHME	30 pcs	7248

Нестерильный, одноразовый.

Provox® XtraBase®

Держатель клапана (пластырь) Provox XtraBase обеспечивает сильную адгезию к коже и может использоваться для разговора с окклюзией пальцем, или без помощи рук.

- Подходит для разговора с окклюзией пальцем, а также для разговора с клапаном без помощи рук
- Подходит для пациентов с обычной и глубокой трахеостомой
- Сильная адгезия к коже

Provox XtraBase	Кол-во	№ поз.
Provox XtraBase	20 шт	7265

Нестерильный, одноразовый.



Provox® FlexiDerm™

Держатель клапана (пластырь) Provox FlexiDerm обеспечивает сильную адгезию, оставаясь при этом мягким и гибким. Поэтому пластырь Provox FlexiDerm подходит для пациентов с обычной трахеостомой, которым требуется сильная адгезия в течение дня.

- Для разговора с ручной окклюзией
- Сильная адгезия к коже
- Использование при обычной трахеостоме

Provox FlexiDerm	Кол-во	№ поз.
Provox FlexiDerm Round	20 шт	7253
Provox FlexiDerm Oval	20 шт	7254

Нестерильный, одноразовый.



Provox® OptiDerm™

Держатель клапана (пластырь) Provox OptiDerm изготовлен из нейтрального для кожи гидроколлоидного материала. Рекомендуется для пациентов с чувствительной кожей.

- Для пациентов с чувствительной кожей
- Для пациентов с воспаленной или раздраженной кожей
- Использование после операции
- Использование после радиотерапии

Provox OptiDerm	Кол-во	№ поз.
Provox OptiDerm Round	20 шт	7255
Provox OptiDerm Oval	20 шт	7256

Нестерильный, одноразовый.



Provox® LaryButton™

Provox LaryButton представляет собой силиконовую кнопку, которая обеспечивает открытие трахеостомы.

Provox LaryButton	НД	Д	№ поз.
Provox LaryButton 12/8	12	8	7671
Provox LaryButton 14/8	14	8	7672
Provox LaryButton 16/8	16	8	7673
Provox LaryButton 18/8	18	8	7674

Provox LaryButton	НД	Д	№ поз.
Provox LaryButton 12/18	12	18	7685
Provox LaryButton 14/18	14	18	7686
Provox LaryButton 16/18	16	18	7687
Provox LaryButton 18/18	18	18	7688

Нестерильная. Для индивидуального использования. Многоразовая.



Provox® LaryTube™

Provox LaryTube представляет собой мягкую силиконовую ларингэктомическую трубку, которая обеспечивает сохранение трахеостомы в открытом состоянии. Доступна в стандартном виде – для использования с протезом или без него. С отверстиями – для пользователей голосовых протезов. Закрепляется при помощи держателя Provox TubeHolder, или крепления Provox LaryClips. Provox LaryTube с синим уплотняющим кольцом – для крепления при помощи пластырей Provox.

Provox® LaryTube™ стандартная

Стандартный	ВД	НД	Д	№ поз.	Стандартный	ВД	НД	Д	№ поз.
Provox LaryTube 8/27	9.5	12.0	27	7601	Provox LaryTube 10/27	12.0	15.0	27	7609
Provox LaryTube 8/36	9.5	12.0	36	7602	Provox LaryTube 10/36	12.0	15.0	36	7610
Provox LaryTube 8/55	9.5	12.0	55	7603	Provox LaryTube 10/55	12.0	15.0	55	7611
Provox LaryTube 9/27	10.5	13.5	27	7605	Provox LaryTube 12/27	13.5	17.0	27	7613
Provox LaryTube 9/36	10.5	13.5	36	7606	Provox LaryTube 12/36	13.5	17.0	36	7614
Provox LaryTube 9/55	10.5	13.5	55	7607	Provox LaryTube 12/55	13.5	17.0	55	7615



Нестерильная, для одного пациента. Многоразовая. Включает: 5 теплообменников Provox XtraFlow HME (7291).

Provox® LaryTube™ с отверстиями

С отверстиями	ВД	НД	Д	№ поз.	С отверстиями	ВД	НД	Д	№ поз.
Provox LaryTube 8/36	9.5	12.0	36	7637	Provox LaryTube 10/36	12.0	15.0	36	7643
Provox LaryTube 8/55	9.5	12.0	55	7638	Provox LaryTube 10/55	12.0	15.0	55	7644
Provox LaryTube 9/36	10.5	13.5	36	7640	Provox LaryTube 12/36	13.5	17.0	36	7646
Provox LaryTube 9/55	10.5	13.5	55	7641	Provox LaryTube 12/55	13.5	17.0	55	7647



Нестерильная. Для индивидуального использования. Многоразовая. Включает: 5 теплообменников Provox XtraFlow (7291) и 1 щеточку Provox Brush.

Provox® LaryTube™ с кольцом

С кольцом	ВД	НД	Д	№ поз.	С кольцом	ВД	НД	Д	№ поз.
Provox LaryTube 8/36	9.5	12.0	36	7624	Provox LaryTube 10/36	12.0	15.0	36	7628
Provox LaryTube 8/55	9.5	12.0	55	7625	Provox LaryTube 10/55	12.0	15.0	55	7629
Provox LaryTube 9/36	10.5	13.5	36	7626	Provox LaryTube 12/36	13.5	17.0	36	7630
Provox LaryTube 9/55	10.5	13.5	55	7627	Provox LaryTube 12/55	13.5	17.0	55	7631



ВД = внутренний диаметр
НД = наружный диаметр
Д = длина (в мм)

Нестерильная. Для индивидуального использования. Многоразовая. Включает: 5 теплообменников Provox XtraFlow HME (7291).

Держатель трубки Provox® TubeHolder

Держатель трубки Provox TubeHolder был разработан специально для использования с ларингэктомическими трубками Provox LaryTube и силиконовой кнопкой Provox LaryButton. Подходит для пациентов с чувствительной кожей вокруг трахеостомы.

Provox TubeHolder	Кол-во	№ поз.
Provox TubeHolder	1 шт	7668

Нестерильный, одноразовый.



Provox® LaryClip™

Provox LaryClip является альтернативой держателю трубки Provox TubeHolder.

Provox LaryClip	№ поз.
1 набор: 8 шт. клипсы LaryClip, 40 шт. пластырей LaryClip Base	7669

Нестерильный. Для индивидуального использования.
Одноразовый.



Крышка для устройств Provox® HME Cap

Крышка (колпачок) Provox HME Cap используется с разговорным клапаном FreeHands HME. Крышку (колпачок) Provox HME Cap можно использовать для разговора при помощи ручной окклюзии.

Provox HME Cap	Кол-во	№ поз.
Provox HME Cap матовый титан	1 шт	7730

Нестерильный. Для индивидуального использования.
Многоразовый.



Щеточка Provox® TubeBrush

Щеточка Provox TubeBrush используется для очистки ларингэктомической трубки Provox LaryTube и силиконовой кнопки Provox LaryButton.

Provox TubeBrush	Кол-во	Размер	№ поз.
Provox TubeBrush	6 шт	8 мм	7660
Provox TubeBrush	6 шт	12 мм	7661

Нестерильная. Для индивидуального использования.
Многоразовая.



Адаптер Provox® BasePlate

Адаптер Provox BasePlate позволяет прикрепить устройство, например HME со стандартным коннектором ISO 15 мм к крепежному приспособлению Provox.

Адаптер Provox BasePlate	Кол-во	№ поз.
Адаптер Provox BasePlate	1 шт	7263

Нестерильный. Для индивидуального использования. Многоразовый.



Перфоратор для трахеостомической трубки Provox® FenestrationPunch

Provox FenestrationPunch используется для создания небольших отверстий в трубке Provox LaryTube.

Provox FenestrationPunch	Quantity	Ref.no
Provox FenestrationPunch	1 pc	7654

Нестерильный. Многоразовый. Стерилизуемый.



Комплекты для определения размеров Provox® LaryButton™ и Provox® LaryTube™

Комплекты для определения размеров Provox LaryButton и Provox LaryTube позволяют правильно выбрать тип и размер. Комплекты содержат стерилизуемые трубки многоразового использования для индивидуальной установки. Изделия можно закрепить с помощью Provox LaryClip и держателя трубки Provox TubeHolder.

Provox LaryButton Sizer Kit	№ поз.
Provox LaryButton Sizer Kit	7690

Нестерильный, Многоразовый, стерилизуемый (калибраторы кнопок и внутренняя коробка). Наружный лоток можно очищать в мойке для инструментов.

Provox LaryTube Sizer Kit	№ поз.
Provox LaryTube Sizer Kit	7648

Нестерильный, Многоразовый, стерилизуемый (калибраторы кнопок и внутренняя коробка). Наружный лоток можно очищать в мойке для инструментов.



Уход



Чистящая салфетка Provox® Cleaning Towel

Используется для очистки и обезжиривания кожи перед применением пластырей Provox.

Provox Cleaning Towel	Кол-во	№ поз.
Provox Cleaning Towel	200 шт	7244

Нестерильная, одноразовая.
Коробка содержит 20 запечатываемых пакетов по 10 шт. салфеток в каждой.



Силиконовый клей Provox® Silicone Glue

Используется для улучшения адгезии пластыря к коже.

Provox Silicone Glue	Кол-во	№ поз.
Provox Silicone Glue	1 шт	7720

Нестерильный. Для индивидуального использования. Многократный.



Provox® ShowerAid

Защищает трахеостому от воды во время принятия душа.

Provox ShowerAid	Кол-во	№ поз.
Provox ShowerAid	1 шт	7260

Нестерильный. Для индивидуального использования.
Включает: 1 пластырь Provox FlexiDerm Oval Adhesive (7254).



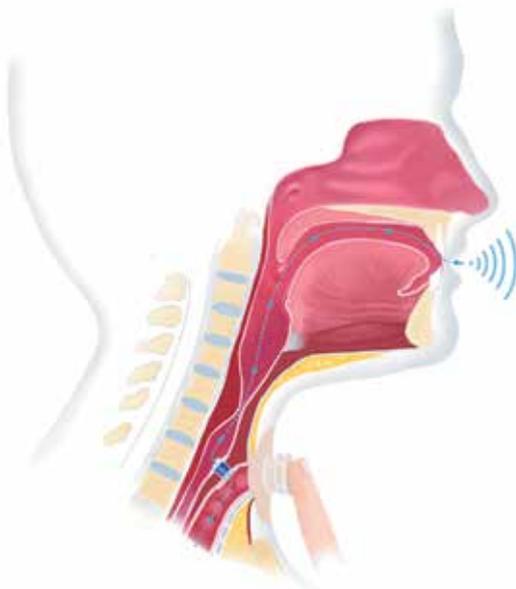
Иллюстрации ларингэктомии



До тотальной ларингэктомии



После тотальной ларингэктомии



Общение с голосовым протезом Provox:
Ручная окклюзия Provox ExtraHME
прикрепленного с помощью Provox Adhesive.

Контактная информация

Мы всегда рады помочь вам.

ООО «М. П. А. медицинские партнеры»

Тел./факс: (495) 921-30-88
127083, г. Москва, ул. 8-го Марта, д. 1, стр. 12,
БЦ «ТРИО» эт. 4, пом. XXVIII, ком. 4
info@mpamed.ru
www.mpamed.ru

Контакты «Интернет-магазина»:

г. Москва, ул. Складочная, д. 1, стр. 1
www.shop.mpamed.ru
тел.: +7 (495) 210-79-36



Филиалы:

Астраханский филиал

414057, г. Астрахань,
ул. Николая Островского,
д. 124, офис № 304
тел.: (8512) 210-810
af@mpamed.ru

Брянский филиал

241013, г. Брянск,
Литейная ул., д. 36А, оф. 710
тел.: (4832) 58-73-43
bryansk@mpamed.ru

Воронежский филиал

394030, г. Воронеж,
ул. Кольцовская, д. 60В, оф. 202
тел.: (473) 261-19-43
voronezh@mpamed.ru

Восточно-Сибирский филиал

664075 г. Иркутскул.
ул. Байкальская, 180А,
Деловой центр «БАЗА», оф. 213
тел.: (3952) 43-88-07
Irkutsk@mpamed.ru

Дальневосточный филиал

690012, г. Владивосток,
ул. Запорожская д. 77, офис 941
тел.: (423) 279-56-82
dv@mpamed.ru

Кубанский филиал

350020, г. Краснодар,
ул. Северная, д. 490
тел.: (861)298-02-10
kuban@mpamed.ru

Поволжский филиал

443001, г. Самара,
ул. Ульяновская/Ярмарочная,
д. 52/55
тел.: (846) 331-21-35
samara@mpamed.ru

Санкт-Петербургский филиал

196084, г. Санкт-Петербург,
Лиговский пр., д. 266, лит. В, оф. 4.3
тел.: (812) 324-81-41
spb@mpamed.ru

Сибирский филиал

630132, г. Новосибирск,
ул. 1905 года, д. 59
тел.: (383) 223-73-91
sibir@mpamed.ru

Ставропольский филиал

355011, г. Ставрополь,
ул. Пирогова, д. 102, 1 этаж.
тел.: (8652) 33-30-88
stavropol@mpamed.ru

Уральский филиал

620149, г. Екатеринбург,
ул. С. Дерябиной, д. 24, оф. 505
тел.: (343) 287-10-21
ural@mpamed.ru



В Atos Medical мы стремимся дать голос людям, дышащим через стому, с помощью конструктивных решений и технологий, основанных на многолетнем опыте и глубоком понимании наших пользователей.

www.atosmedical.com

Центральный офис:

Atos Medical AB, Hyllie Boulevard 17, SE-215 32 Мальмё, Швеция

Производитель:

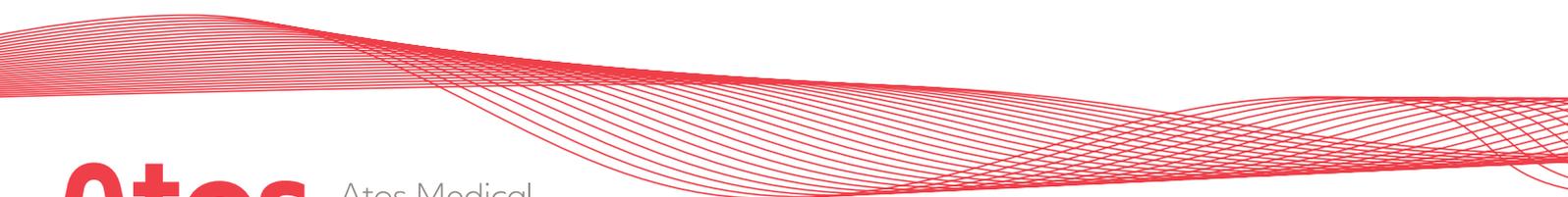
Atos Medical AB, Kraftgatan 8, P.O. Box 183, SE-242 22 Гербю, Швеция

Тел.: +46 (0)415 198 47

Email: info@atosmedical.com

Предупреждение:

Данный каталог предназначен для распространения только за пределами США.

A decorative graphic at the bottom of the page consisting of multiple thin, overlapping red lines that create a wavy, mesh-like pattern across the width of the page.

Atos Atos Medical
Your voice